



Georgië, zuiveldiervoeder

Code: **DPDL-254** Versie: 1.0.0

Ingangsdatum: 30-06-2023

Eigenaar: NVWA O&O, Team Export

Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.0.0	30-06-2023	Naar aanleiding van aanbieden van nieuwe eisen door Georgië is een certificaat ontwikkeld ten behoeve van de export van zuiveldiervoerders. Deze instructie en het bijgevoegde certificaat beschrijven de eisen en de bijbehorende dekkingen voor het afgeven van dit certificaat.

1 Doel en toepassingsgebied

Deze instructie geldt voor het exporteren van zuiveldiervoerders naar Georgië. De instructie beschrijft de voorwaarden die gelden voor de invoer in Georgië, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA. Over de certificeringseisen die gelden voor de export van zuiveldiervoerders naar Georgië zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken.

2 Wettelijke basis

2.1 EU-regelgeving

Algemeen:

- Verordening (EG) nr. 183/2005
- Verordening (EG) nr. 1069/2009
- Verordening (EU) nr. 142/2011
- Verordening (EG) nr. 999/2001
- Verordening (EG) nr. 178/2002
- Verordening (EG) nr. 999/2001

2.2 Nationale wetgeving

- Wet dieren
- Regeling dierlijke producten
- Besluit dierlijke producten

2.3 Overige

- Bilaterale afspraken tussen Georgië en Nederland.

3 DEFINITIES

Begrip	Definitie
nvt	

4 WERKWIJZE

De export van zuiveldiervoeders naar Georgië is toegestaan.

Certificaat: *zie bijlage*.

4.1 Algemeen:

- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de TMDL-01 informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.

4.2 Toelichting bij het certificaat:

Aanhef:

I, the undersigned official veterinarian, declare that I have read and understood Regulation (EC) No 1069/2009 of the European Parliament and of the Council, and in particular Article 10 thereof, or equivalent veterinary legislation in Georgia, and Commission Regulation (EU) No 142/2011, and in particular Section 4 of Chapter II of Annex X, and Chapter I of Annex XIV thereto, or equivalent veterinary legislation in Georgia, and certify that the milk, the milk-based products and milk-derived products referred to in this certificate comply with the following conditions.

Deze verklaring kan worden afgegeven indien de certificerende NVWA-dierenarts kennis heeft genomen van de relevante bepalingen van de genoemde EU-regelgeving (Verordening (EG) nr. 1069/2009 en Verordening (EG) nr. 142/2011).

Verklaring 1:

They were produced and derived in the Netherlands which has been free from foot-and-mouth disease (FMD) and rinderpest for a period of 12 months immediately prior to export and has not practiced vaccination against rinderpest during that period;

Het eerste deel van deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland en controle of de producent een Nederlands bedrijf is. Informatie over de dierziektesituatie in Nederland is [hier](#) te vinden.

Het tweede deel van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving: vaccinatie tegen runderpest is niet toegestaan.

Verklaring 2:

They were produced from raw milk derived from animals which at the time of milking did not show clinical signs of any disease transmissible through milk to humans or animals, and which had been kept for at least 30 days prior to production on holdings that were not subject to official restrictions due to foot-and-mouth disease or rinderpest;

Het eerste deel van deze verklaring ("... produced from raw milk derived from animals which at the time of milking did not show clinical signs of any disease transmissible through milk to humans or animals ...") kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Het tweede deel van deze verklaring ("...kept for a period of at least 30 days prior to production on holdings that were not subject to official restrictions due to foot-and-mouth disease or rinderpest ...") kan worden afgegeven na controle. Belanghebbende moet in de aanvraag bij 'herkomst grondstof' invullen waar de zuivelbedrijven liggen die de rauwe melk hebben verwerkt (verhit) die als grondstof in het eindproduct is verwerkt. Deze bedrijven moeten liggen in een EU-lidstaat vrij van mond-en-klauwzeer (MKZ) en runderpest. Wanneer dat niet het geval is, moet door middel van pre-certificaten uit de betreffende EU-lidstaat alsnog op bedrijfsniveau (van de boerderij) worden aangetoond dat deze ten tijde van de melkwinning niet onder beperkende maatregelen viel.

Voor melkgrondstoffen afkomstig uit een derde land moet dezelfde verklaring of een verklaring met gelijke strekking in het EU-importcertificaat zijn opgenomen. Ter controle moet het importcertificaat worden geüpload bij de aanvraag.

Voor melkgrondstoffen afkomstig uit derde landen die met een importcertificaat voor dierlijke bijproducten zijn binnengebracht (Certificaat model 2A) geldt dat in het importcertificaat een identieke verklaring is opgenomen.

Voor melkgrondstoffen afkomstig uit derde landen die met een importcertificaat voor zuivelproducten voor humane consumptie die een pasteurisatie moeten ondergaan (Certificaat model MKPT) geldt dat in het importcertificaat een verklaring van gelijke strekking is opgenomen (verklaring II.2.1).

Verklaring 3:

They are milk or milk products that:

either⁽¹⁾ have undergone one of the treatments or combinations thereof described in point 4;

or⁽¹⁾ comprise whey to be fed to animals of species susceptible to foot-and-mouth disease, and that whey was collected from milk subjected to one of the treatments described in point 4 and:

either⁽¹⁾ the whey was collected at least 16 hours after clotting and has a pH below 6;

or⁽¹⁾ the whey has been produced at least 21 days before the shipping and during that period no cases of FMD have been detected in the exporting country;

or⁽¹⁾ the whey has been produced on.../.../..., this date, in consideration of the foreseen voyage duration, being at least 21 days before the consignment is presented to a border inspection post of Georgia;

De optie die niet van toepassing is, moet worden doorgehaald.

De eerste optie van deze verklaring is van toepassing op alle producten, behalve natte wei. Indien de eerste optie van deze verklaring van toepassing is, moet de tweede optie van deze verklaring in z'n geheel worden doorgehaald.

De tweede optie van deze verklaring is van toepassing op natte wei en kan worden afgegeven na controle. De melk moet HTST of UHT hebben ondergaan én voldoen aan een van de subopties uit de tweede optie van deze verklaring.

De subopties die niet van toepassing zijn, moeten worden doorgehaald. Er dient gekozen worden tussen de eerste twee subopties. De derde suboptie kan niet worden afgegeven. Er kunnen namelijk geen garanties worden afgegeven over omstandigheden na afgifte van het certificaat.

De gekozen suboptie kan worden afgegeven op basis van de volgende garanties:

In geval van rechtstreekse export uit een Nederlands zuivelbedrijf dat de wei afwaardeert naar diervoeder: door het overleggen van een bedrijfsverklaring ter onderbouwing van de gekozen optie, afgegeven door de producent van de wei. In geval is gekozen voor de tweede suboptie moet de specifieke productiedatum van de exportpartij worden verklaard.

Verklaring 4:

They have been subject to one of the following treatments:

either⁽¹⁾ 4.1. High Temperature Short Time pasteurization at 72 °C for at least 15 seconds or an equivalent pasteurization achieving a negative reaction to a phosphatase test in bovine milk in combination with:

either a subsequent second High Temperature Short Time pasteurization at 72 °C for at least 15 seconds or an equivalent pasteurization which itself achieves a negative reaction to a phosphatase test in bovine milk;

or a subsequent drying process that in the case of milk intended for feeding is combined with additional heating to 72 °C or higher;

or a subsequent process by which the pH is reduced and kept for at least one hour at a level below 6;

or the condition that the milk/milk product has been produced at least 21 days before the shipping and during that period no cases of FMD have been detected in the exporting country;

or the milk/milk product has been produced on...../.../..., this date, in consideration of the foreseen voyage duration, being at least 21 days before the consignment is presented to a border inspection post of Georgia;

- or*⁽¹⁾ 4.2. *sterilization at a level of at least F₀ 3;*
Ultra High Temperature treatment at 132⁰ C for at least one second in combination with:
either a subsequent drying process that in the case of milk intended for feeding is combined with additional heating to 72 ⁰C or higher;
or a subsequent process by which the pH is reduced and kept for at least one hour at a level below 6;
or the condition that the milk/milk product has been produced at least 21 days before the shipping and during that period no cases of FMD have been detected in the exporting country;
or the milk/milk product has been produced on...../.../....., this date, in consideration of the foreseen voyage duration, being at least 21 days before the consignment is presented to a border inspection post of Georgia;

De optie die niet van toepassing is, moet worden doorgehaald.

N.B.: De vijfde suboptie van optie 1 en de vierde suboptie van optie 2 kunnen niet worden afgegeven; er kunnen geen garanties worden afgegeven over omstandigheden na afgifte van het certificaat.

De gekozen suboptie kan worden afgegeven op basis van de volgende garanties:

In geval van rechtstreekse export uit een Nederlands bedrijf waar de betreffende verhitting is uitgevoerd: door het overleggen van een bedrijfsverklaring omtrent het proces, afgegeven door het bedrijf dat deze behandeling heeft uitgevoerd.

In geval van export vanuit een opslagbedrijf dient deze behandeling door de producent vermeld te zijn op het handelsdocument DBP, waarmee het product bij het opslagbedrijf wordt aangevoerd.

In geval van gemengde zuivelgrondstoffen of zuivelmengvoeders waarbij de producent van het eindproduct niet zelf de verhitting van de zuivelgrondstof heeft uitgevoerd: een leverancierslijst van de gebruikte zuivelgrondstoffen en handelsdocumenten waarop de juiste behandeling wordt verklaard, specifiek voor de betreffende exportzending.

In geval van grondstoffen afkomstig uit een derde land: het EU-importcertificaat plus GGB, waarop de betreffende behandeling vermeld moet zijn.

Verklaring 5:

Every precaution was taken to avoid contamination of the milk/milk-based product/milk-derived product after processing;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving voor een product afkomstig van een bedrijf met een registratie of erkenning op basis van Verordening (EG) nr. 183/2005.

Verklaring 6:

The milk/milk-based product/milk-derived product was packed:

either⁽¹⁾ *in new containers;*

or⁽¹⁾ *in vehicles or bulk containers disinfected prior to loading using a product approved by the competent authority;*

and the containers are marked so as to indicate the nature of the milk/milk-based product/milk-derived product and bear labels indicating that the product is Category 3 material and not intended for human consumption;

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle. Op de verpakkingen moet de aard van het product zijn weergegeven en moeten etiketten zijn aangebracht met de vermelding 'category 3 material' en 'not intended for human consumption'. Belanghebbende moet aantonen dat het product hieraan voldoet. Dit kan door het overleggen van een bedrijfsverklaring omtrent verpakkingsmethode en label.

Verklaring 7:

The milk, milk-based products and milk-derived products described above:

either⁽¹⁾ does not contain milk or milk products of ovine or caprine animal origin or is not intended for feed for farmed animals, other than fur animals;

or⁽¹⁾ contains milk or milk products of ovine or caprine animal origin and is intended for feed for farmed animals, other than fur animals, and the milk or milk products:

(a) are derived from ovine and caprine animals which have been kept continuously since birth in a country where the following conditions are fulfilled:

(i) classical scrapie is compulsorily notifiable;

(ii) an awareness, surveillance and monitoring system is in place for classical scrapie;

(iii) official restrictions apply to holdings of ovine or caprine animals in the case of a suspicion of TSE or the confirmation of classical scrapie in accordance with Regulation (EC) No 999/2001 or equivalent veterinary legislation in Georgia, as defined in subparagraph "z14" of paragraph 1st, article 3 of decree N600, of December 28th, 2016, of government of Georgia –technical regulation- on approval of prevention, control and eradication of certain transmissible spongiform encephalopathies;

(iv) ovine and caprine animals affected with classical scrapie are killed and destroyed;

(v) the feeding to ovine and caprine animals of meat-and-bone meal or greaves, as defined in the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (WOAH), of ruminant origin has been banned and effectively enforced in the whole country for a period of at least the preceding seven years;

(b) originate from holdings where no official restrictions are imposed due to a suspicion of TSE;

(c) originate from holdings where no case of classical scrapie has been diagnosed during a period of at least the preceding seven years or, following the confirmation of a case of classical scrapie:

either⁽¹⁾ all ovine and caprine animals on the holding have been killed and destroyed or slaughtered, except for breeding rams of the ARR/ARR genotype, breeding ewes carrying at least one ARR allele and no VRQ allele and other ovine animals carrying at least one ARR allele;

or⁽¹⁾ all animals in which classical scrapie was confirmed have been killed and destroyed, and the holding has been subjected for a period of at least two years since the date of confirmation of the last classical scrapie case to intensified TSE monitoring, including testing with negative results for the presence of TSE in accordance with the laboratory methods set out in point 3.2 of Chapter C of Annex X to Regulation (EC) No 999/2001, of all of the following animals which are over the age of 18 months, except ovine animals of the ARR/ARR genotype:

*- animals which have been slaughtered for human consumption;
and*

- animals which have died or been killed on the holding but which were not killed in the framework of a disease eradication campaign.

De optie die niet van toepassing is, moet worden doorgehaald.

De eerste optie van deze verklaring is van toepassing indien het te exporteren product geen melk of melkproducten van schapen of geiten bevat of indien het te exporteren product melk of melkproducten van schapen of geiten bevat maar niet is bestemd als voeder voor landbouwhuisdieren,

met uitzondering van pelsdieren. Het eerste deel van de eerste optie van deze verklaring (“...does not contain milk or milk products of ovine or caprine animal origin ...”) kan worden afgegeven na controle van de grondstoffenlijst. Het tweede deel van de eerste optie van deze verklaring (“... not intended for feed for farmed animals, other than fur animals ...”) kan worden afgegeven op basis van een bedrijfsverklaring met betrekking tot de bestemming van het schapen- of geitenmelk bevattende product.

De tweede optie van deze verklaring is van toepassing indien het te exporteren product melk of melkproducten van schapen of geiten bevat en is bestemd als voeder voor landbouwhuisdieren, met uitzondering van pelsdieren.

Voor onderdeel (a) van de tweede optie van deze verklaring geldt:

- Voor een product met grondstoffen afkomstig uit Nederland of een andere EU lidstaat geldt dat deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving
- Voor een product met grondstoffen afkomstig uit een derde land geldt dat deze verklaring geldt dat dit moet worden onderbouwd met een verklaring van gelijke strekking in het EU-importcertificaat.

Voor onderdeel (b) van de tweede optie van deze verklaring geldt: Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving voor schapen- en geitenmelk.

Voor onderdeel (c) van de tweede optie van deze verklaring geldt:

- Voor in Nederland gemaakt product, vervaardigd van schapen- of geitenzuivelgrondstoffen verkregen van Nederlandse houderijen: op basis van het Nederlands beleid is alleen de eerste suboptie van toepassing. De tweede suboptie moet standaard worden doorgehaald.
- Voor in Nederland gemaakt product, vervaardigd van schapen- of geitenzuivelgrondstoffen afkomstig uit andere EU-lidstaten, geldt dat de van toepassing zijnde suboptie kan worden afgegeven op basis van een veterinaire verklaring van gelijke strekking van de autoriteiten van de desbetreffende EU-lidstaat, in de vorm van een pre-certificaat.
- Nederland gemaakt product, vervaardigd van schapen- of geitenzuivelgrondstoffen afkomstig uit derde landen, geldt dat dit moet worden onderbouwd met een verklaring van gelijke strekking in het EU-importcertificaat.

5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN

De NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

Bijlage 1: certificaat

VETERINARY CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF MILK, MILK-BASED PRODUCTS AND MILK-DERIVED PRODUCTS NOT INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION FROM THE NETHERLANDS TO GEORGIA

I. IDENTIFICATION OF THE PRODUCTS

Product no.	Product	Species	Origin product	Approval number

Product no.	HS-code	HS-description (HS-4)	Storage

Batch no.	Type of packaging	Number of packages	Net weight	Gross weight

Commodity certified for :
 Marks :
 Container number :
 Seal number :

II. ORIGIN OF THE PRODUCTS

Product no.	Approval number	Name and address

Name and address of exporter :
 Date of departure :
 Place of loading :

III. DESTINATION OF THE PRODUCTS

Means of conveyance :
 Identification of the means of conveyance :
 Point of entry :
 Name and address consignee :

IV. HEALTH INFORMATION

I, the undersigned official veterinarian, declare that I have read and understood Regulation (EC) No 1069/2009 of the European Parliament and of the Council, and in particular Article 10 thereof, or equivalent veterinary legislation in Georgia, and Commission Regulation (EU) No 142/2011, and in particular Section 4 of Chapter II of Annex X, and Chapter I of Annex XIV thereto, or equivalent veterinary legislation in Georgia, and certify that the milk, the milk-based products and milk-derived products referred to in this certificate comply with the following conditions:

1. They were produced and derived in the Netherlands which has been free from foot-and-mouth disease (FMD) and rinderpest for a period of 12 months immediately prior to export and has not practiced vaccination against rinderpest during that period;
2. They were produced from raw milk derived from animals which at the time of milking did not show clinical signs of any disease transmissible through milk to humans or animals, and which had been kept for at least 30 days prior to production on holdings that were not subject to official restrictions due to foot-and-mouth disease or rinderpest;
3. They are milk or milk products that:
 either⁽¹⁾ have undergone one of the treatments or combinations thereof described in point 4;

- or⁽¹⁾ comprise whey to be fed to animals of species susceptible to foot-and-mouth disease, and that whey was collected from milk subjected to one of the treatments described in point 4 and:
- either⁽¹⁾ the whey was collected at least 16 hours after clotting and has a pH below 6;
- or⁽¹⁾ the whey has been produced at least 21 days before the shipping and during that period no cases of FMD have been detected in the exporting country;
- or⁽¹⁾ the whey has been produced on.../.../..., this date, in consideration of the foreseen voyage duration, being at least 21 days before the consignment is presented to a border inspection post of Georgia;
4. They have been subject to one of the following treatments:
- either⁽¹⁾ 4.1. High Temperature Short Time pasteurization at 72 °C for at least 15 seconds or an equivalent pasteurization achieving a negative reaction to a phosphatase test in bovine milk in combination with:
- either a subsequent second High Temperature Short Time pasteurization at 72 °C for at least 15 seconds or an equivalent pasteurization which itself achieves a negative reaction to a phosphatase test in bovine milk;
- or a subsequent drying process that in the case of milk intended for feeding is combined with additional heating to 72 °C or higher;
- or a subsequent process by which the pH is reduced and kept for at least one hour at a level below 6;
- or the condition that the milk/milk product has been produced at least 21 days before the shipping and during that period no cases of FMD have been detected in the exporting country;
- or the milk/milk product has been produced on...../.../..., this date, in consideration of the foreseen voyage duration, being at least 21 days before the consignment is presented to a border inspection post of Georgia;
- or sterilization at a level of at least F₀ 3;
- or⁽¹⁾ 4.2. Ultra High Temperature treatment at 132⁰ C for at least one second in combination with:
- either a subsequent drying process that in the case of milk intended for feeding is combined with additional heating to 72 °C or higher;
- or a subsequent process by which the pH is reduced and kept for at least one hour at a level below 6;
- or the condition that the milk/milk product has been produced at least 21 days before the shipping and during that period no cases of FMD have been detected in the exporting country;
- or the milk/milk product has been produced on...../.../..., this date, in consideration of the foreseen voyage duration, being at least 21 days before the consignment is presented to a border inspection post of Georgia;
5. Every precaution was taken to avoid contamination of the milk/milk-based product/milk-derived product after processing;
6. The milk/milk-based product/milk-derived product was packed:
- either⁽¹⁾ in new containers;
- or⁽¹⁾ in vehicles or bulk containers disinfected prior to loading using a product approved by the competent authority;

- and the containers are marked so as to indicate the nature of the milk/milk-based product/milk-derived product and bear labels indicating that the product is Category 3 material and not intended for human consumption;
7. The milk, milk-based products and milk-derived products described above:
- either⁽¹⁾ does not contain milk or milk products of ovine or caprine animal origin or is not intended for feed for farmed animals, other than fur animals;
- or⁽¹⁾ contains milk or milk products of ovine or caprine animal origin and is intended for feed for farmed animals, other than fur animals, and the milk or milk products:
- (a) are derived from ovine and caprine animals which have been kept continuously since birth in a country where the following conditions are fulfilled:
 - (i) classical scrapie is compulsorily notifiable;
 - (ii) an awareness, surveillance and monitoring system is in place for classical scrapie;
 - (iii) official restrictions apply to holdings of ovine or caprine animals in the case of a suspicion of TSE or the confirmation of classical scrapie in accordance with Regulation (EC) No 999/2001 or equivalent veterinary legislation in Georgia, as defined in subparagraph "z14" of paragraph 1st, article 3 of decree N600, of December 28th, 2016, of government of Georgia –technical regulation- on approval of prevention, control and eradication of certain transmissible spongiform encephalopathies;
 - (iv) ovine and caprine animals affected with classical scrapie are killed and destroyed;
 - (v) the feeding to ovine and caprine animals of meat-and-bone meal or greaves, as defined in the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (WOAH), of ruminant origin has been banned and effectively enforced in the whole country for a period of at least the preceding seven years;
 - (b) originate from holdings where no official restrictions are imposed due to a suspicion of TSE;
 - (c) originate from holdings where no case of classical scrapie has been diagnosed during a period of at least the preceding seven years or, following the confirmation of a case of classical scrapie:
 - either⁽¹⁾ all ovine and caprine animals on the holding have been killed and destroyed or slaughtered, except for breeding rams of the ARR/ARR genotype, breeding ewes carrying at least one ARR allele and no VRQ allele and other ovine animals carrying at least one ARR allele;
 - or⁽¹⁾ all animals in which classical scrapie was confirmed have been killed and destroyed, and the holding has been subjected for a period of at least two years since the date of confirmation of the last classical scrapie case to intensified TSE monitoring, including testing with negative results for the presence of TSE in accordance with the laboratory methods set out in point 3.2 of Chapter C of Annex X to Regulation (EC) No 999/2001, of all of the following animals which are over the age of 18 months, except ovine animals of the ARR/ARR genotype:
 - animals which have been slaughtered for human consumption; and
 - animals which have died or been killed on the holding but which were not killed in the framework of a disease eradication campaign.

Notes:

- ⁽¹⁾ Delete as appropriate.